

Milano, 9 Aprile 1947

Caro Signor Mann,

sono molto contenta che Lei siano riuscite a
 avere le due copie di "Esatti all'Opera" che ho fatto spedire
 quello che Le ho commesso in merito alla Sua Opera Omnia.

Milano, den 14. April 1947

Sei **Verehrter Meister**, per di fare a quest'Opera che considero tra le
 imprese più importanti della mia Casa, le mie due più affezionate

di editore. Ihrem werten Schreiben vom 21. März entnehme
 ich gerne, dass Sie an den zwei Exemplaren von "Moniti
all'Europa" Ihre Freude hatten und dass Sie meinen Mit-
 teilungen bezüglich Ihrer Opera Omnia Ihre Aufmerksam-
 keit schenkten. Seien Sie bitte ueberzeugt, dass ich die-
 selbe Werke, das ich zu den bedeutendsten Unternehmen mein-
 es Vorlages wuehle, die groesste Sorgfalt angedeihen
 lassen werde.

Con il più di confertanza che sembra possa a
 superfluo vs. Verbindlichsten Dank fuer das Entgegenkommen,
 mit dem Sie meinen Vorschlag annahmen und moechte ich
 hier nochmals hervorheben, dass mich die kritische aktuel-
 le Lage der italienische Verlagsindustrie gezwungen hat,
 in diesem Sinne an Sie heranzutreten.

Auf den weiteren Inhalt ihres Schreibens ein-
 gehend, beauftrage ich Ihnen, dass auch mir die Vermittlung
 eines amerikanischen Agenten ganz ueberfluessig erscheine.
 Ich werde Ihnen daher kuenftighin die Abrechnungen jeweils
 direkt zugehen lassen, bis die Milderung der bestehenden
 Valutaeinschraenkungen direkte Ueberweisungen zulassen wird.

Zum Schlusse moechte ich wiederholt meiner herzli-
 chen, aufrichtigen Genugtuung darueber Ausdruck verneihen,
 dass nur in Italien, ausser in Ihrer Heimat, eine Opera Omnia
 Ihrer Werke veroeffentlicht werden wird.

Mit den herzlichsten Gruessen verbleibe ich

Ihr sehr ergebener

ARNOLDO MONDADORI EDITORE

THOMAS MANN
 1550 San Remo Drive
PACIFIC PALISADES - CALIFORNIA

/ber